

**Zeitschrift:** Vierteljahresberichte / Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Herausgeber:** Statistisches Amt der Stadt Bern  
**Band:** 40 (1966)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Gemeindebetriebe

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## VIII. GEMEINDEBETRIEBE

### Gaswerk und Wasserversorgung

42	Monate	Gaswerk		Wasserversorgung <sup>2)</sup>		
		Gasabgabe an Private <sup>1)</sup> Mio m <sup>3</sup>	Verkäufliche Koksmenge t	Gesamt- verbrauch Mio m <sup>3</sup>	Grösster	Kleinsten
					Tagesverbrauch m <sup>3</sup>	
	Juli.....	1,097	859	2,276	105 240	52 600
	August.....	1,230	817	2,355	95 600	54 470
	September.....	1,116	860	2,321	93 210	53 900
	3. Vierteljahr 1966	3,443	2536	6,952	105 240	52 600
	3. Vierteljahr 1965	3,613	3106	6,656	87 870	55 510

<sup>1)</sup> An Private in Bern und Aussengemeinden.

<sup>2)</sup> Von Bern, Bremgarten, Ittigen-Eyföld und Worblauen (Gemeinde Bolligen).

### Kehrichtverbrennungsanlage und Fernheizwerk

43	Monate	Kehrichtverbrennung		Schlacken- abfuhr	Dampf- abgabe	Wärme- abgabe
		überhaupt	davon Berner Haus- kehricht <sup>1)</sup>			
		t	t	t	t	Mio kcal
Juli .....	2995,2	2130,6	993,7	725,8	1440,7	
August .....	2582,1	2274,2	1102,3	522,9	1772,6	
September .....	3057,4	2318,0	929,5	615,8	2137,8	
3. Vierteljahr 1966	8634,7	6722,8	3025,5	1864,5	5351,1	
3. Vierteljahr 1965	8549,0	6438,3	2887,7	1954,4	4271,5	

<sup>1)</sup> Durch die Städtische Kehrichtabfuhr zugeführt.

### Elektrizitätswerk

44	Monate	Energieerzeugung			Energieabgabe		
		Eigene Anlagen inkl. Anteile Oberhasli, Maggia, Blenio, Sanetsch Mio kWh	Bezug vom Fernheiz- werk Mio kWh	Fremd- energie- bezug Mio kWh	im eigenen Versor- gungsgebiet Mio kWh	an andere Werke Mio kWh	insgesamt Mio kWh
	Juli.....	43,161	—	—	31,869	11,292	43,161
	August.....	45,591	—	—	34,161	11,430	45,591
	September.....	38,964	—	—	34,414	4,550	38,964
	3. Vierteljahr 1966	127,716	—	—	100,444	27,272	127,716
	3. Vierteljahr 1965	115,438	0,080	—	99,247	16,271	115,518

## Schlachthof: Schlachtungen und Einfuhr

45	Schlachtvieharten, Eingeführte Fleischsorten und Fische	Stückzahl		Fleischgewicht in q				
		3. Vier- teljahr 1966	3. Vier- teljahr 1965	Juli	Aug.	Sept.	3. Vier- teljahr 1966	3. Vier- teljahr 1965
				1966				
1. Schlachtungen:								
Stiere .....		322	264	323	456	387	1 166	963
Ochsen .....		266	392	100	400	250	750	1 089
Kühe .....		1 424	1 270	1 028	1 576	1 683	4 287	3 867
Rinder .....		742	778	578	618	651	1 847	1 910
Kälber .....		3 032	2 413	829	1 091	848	2 768	2 116
Schafe .....		1 151	1 049	18	82	124	224	207
Ziegen .....		2	3	—	0	0	0	1
Schweine .....		19 251	20 589	5 619	5 468	5 480	16 567	17 574
Pferde .....		143	166	97	124	149	370	395
Zusammen		26 333	26 924	8 592	9 815	9 572	27 979	28 122
2. Einfuhr:								
Stier-, Ochsen-, Kuh-, Rindfleisch .		.	.	1 344	1 804	1 318	4 466	5 207
Kalbfleisch .....		.	.	320	365	360	1 045	1 190
Schaffleisch .....		.	.	442	148	69	659	178
Ziegenfleisch .....		.	.	1	—	0	1	1
Schweinefleisch .....		.	.	1 767	2 479	2 295	6 541	3 630
Pferdefleisch .....		.	.	60	115	81	256	326
Anderes Fleisch und Wurstwaren ...		.	.	1 973	2 530	1 807	6 310	6 386
Kaninchen .....		.	.	5	13	114	132	45
Geflügel .....		.	.	392	1 755	2 499	4 646	4 306
Wildbret .....		.	.	0	2	61	63	31
Fische .....		.	.	89	388	403	880	881
Andere Fleischwaren .....		.	.	—	—	—	—	—
Zusammen		.	.	6 393	9 599	9 007	24 999	22 181
Gesamtgewicht		.	.	14 985	19 414	18 579	52 978	50 303

## IX. TIERPARK DÄHLHÖLZLI

### Besucherzahlen und Einnahmen

46  Monate	Vivarium (Aquarium, Terrarium, Volière und Freigehege)					Tier- kindergarten: Erlös aus Ponyreiten  Fr.
	Besucher				Einnahmen  Fr.	
	Erwachsene	Kinder		insgesamt		
		einzel	mit Schulen			
Juli .....	12 604	5 815	1 255	19 674	12 618	379
August .....	12 045	5 208	726	17 979	11 840	282
September .....	8 558	3 351	1 986	13 895	8 524	384
3. Vierteljahr 1966 ..	33 207	14 374	3 967	51 548	32 982	1045
3. Vierteljahr 1965 ..	31 262	12 271	5 008	48 541	30 769	726